

planinski

V E S T N I K

REVIJA ZA LJUBITELJE GORA ŽE OD LETA 1895 >>>



PRILOGA

Vodnik: Bohinj

TEMA MESECA

Založništvo planinske literature

INTERVJU

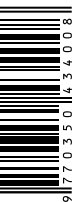
Peter Skoberne

Z NAMI NA POT

**Nad Poljansko dolino
Nevejski preval/Sella Nevea**

12

3,40 EUR december 2012



Prednovoletna akcija PZS:

Vi obdarite svoje najdražje, mi obdarimo vas

Povej mi, kaj bereš in povem ti, kdo si. Pravi prirejen pregovor. In kaj je lepšega kot podariti nekemu del sebe. Ali dati nekemu vedeti, da vemo, kdo je.

Da cenimo njegov hobi, da čutimo, da mu iz različnih razlogov morda manjka stika s tisto prelepo, popolno naravo, ki jo je nekoč občudoval in prehodil. Ni je lepše popotnice otroku, mladostniku kot spodbuda k stiku z naravo, gorami. In knjiga, v kateri se znajde lahko tudi čisto skromno posvetilo, je vredna največ. In kako lepo je čez leta vzeti v roke vodnik, ki smo ga dobili v dar. Podatki v njem morda res niso več čisto ažurni in bi potrebovali že novega, ampak tisti ne bo imel posvetila ... No, razen če po ovinkih malo namignemo partnerju, otrokom, staršem, prijateljem, sosedom, da bi bil čas za novega. In veste, kaj je še prednost tiskanih daril? Nimajo roka uporabe tako kot bonboniera, pri kateri štejemo kalorije, ali buteljka, kjer je zopet treba biti previden pri uporabi vsebine. Vsebina planinske literature zagotovo ni škodljiva. No, eno skupno lastnost pa vendarle imajo vse te vsebine. Povzročajo zasvojenost. Čemu se boste pustili zasvojiti?

Planinska zveza Slovenije vzpodbuja varnejše obiskovanje gora, doživljanje, varovanje in vse planinske aktivnosti. Zato smo vam v prazničnem decembru pripravili vrsto lepih in uporabnih darilnih paketov. V vsakem izmed njih boste našli kaj zase ali za vaše najdražje. Ker pa bi tudi vam želeli podariti nekaj lepega, smo darilne pakete pripravili po posebni, znižani ceni in vanje dodali dodali še dodatno knjigo ali drugo pozornost.

Čas je, da malce prisluhnete in poizveste, kateri zemljevid iz zbirke Planinske založbe PZS ali vodnik še manjka obdarjencu. Ali pa ima že vse, razen letošnjih. Če kdo zaradi starosti, zdravja ali drugega razloga ne more z vami v hribe, res mislite, da bi ostal ravnodušen ob drobnih pozornostih s planinsko vsebino? Če kljub vsemu ne veste, kaj bi podarili, podarite Darilni bon PZS.

Trajanje akcije: od 30. novembra do 31. decembra 2012.



NAKUP in NAROČILA:

Planinska zveza Slovenije, Planinska trgovina PZS,

- na sedežu PZS, Dvorakova 9, Ljubljana, v času uradnih ur,
- pošta: p. p. 214, SI-1001 Ljubljana,
- telefon: 01 43 45 684 v času uradnih ur,
- faks: 01 43 45 691,
- brezplačna številka: 080 18 93 (24 ur/dan, vse dni v letu),
- e-pošta: narocilo@pzs.si,
- spletna trgovina PZS, <http://www.pzs.si/trgovina.php>.

Slovenski planinski muzej,

- Triglavska cesta 49, 4281 Mojstrana,
- telefon: 08 380 67 30,
- fax: 04 589 10 35,
- e-pošta: info@planinskimuzej.si.

Uradne ure Planinske trgovine PZS, Dvorakova 9, Ljubljana, kjer nas lahko obiščete, kupite zelene izdelke in jih lahko ob nakupu tudi pogledate:

- v ponedeljek od 9. do 15. ure,
- v sredo od 9. do 17. ure,
- v četrtek od 9. do 15. ure in
- v petek od 9. do 13. ure.



Vrste darilnih paketov:

Darilni paket Cici 9,90 €

CD greva pod objem gora
Dnevnik Cici
Skodelica
Gremo skupaj v hribe

Darilni paket Mladi planinec 23,90 €

Gorniška 1
Dnevnik Mladi planinec 1 ali 2
Planinska spalna rjuha otroška
Mentor planinske skupine

Darilni paket Slovenska planinska pot 38,90 €

Dnevnik Slovenska planinska pot
Vodnik Slovenska planinska pot
Planinska spalna rjuha
180 cm ali 220 cm
Nalepka transparentna

Darilni paket Zimski večer 23,90 €

Gola gora
Skodelica
Človek, gora, poezija

Darilni paket Triglav 27,90 €

Kako na Triglav
Planinski zemljevid
Triglavski narodni park
Planinska spalna rjuha 180 ali 220 cm
Oprema za gore in stene

Darilni paket Zgodovina 49,90 €

Planinski zbornik ob
110-letnici SPD/PZS
Iz mojega življenja v gorah
Valentin Stanič, prvi alpinist
v Vzhodnih Alpah
Zorko Jelinčič - Nad prezrtjem in mitom
Posušeni rožmarin
Veliki pionirji alpinizma

Darilni paket Sneg 19,90 €

Turni smuki
Podhladitev, omrzline in druge
poškodbe zaradi mraza
Turno smučanje - priročnik
Veliki pionirji alpinizma

Darilni paket zemljevidov Planinske založbe 1 : 25.000 (7 kom) + škatla 54,90 €

Bohinjsko jezero 1 : 25.000
Grintovci 1 : 25.000
Jalovec in Mangart 1 : 25.000
Krn 1 : 25.000
Stol in Begunjsčica 1 : 25.000
Storžič - Košuta 1 : 25.000
Triglav 1 : 25.000
Škatla za zemljevide/vodnike

Z dobro kvaliteto se nam prihodnosti ni bati



Vladimir Habjan

V planinski organizaciji si bomo leto 2012 zapomnili po sprejetju novega statuta. Ta je prinesel vrsto novosti, med drugim tudi spremenjeno organizacijo založniško-informativne dejavnosti. Če so bila prej posamezna uredništva ločena, so zdaj združena pod eno streho Odbora za založništvo in informiranje, ki ga po novem sestavljajo štiri uredništva, tudi naše. Pol leta po uvedbi nove organiziranosti je priložnost, da se seznanimo s tem, kako so zadeve stekle in kakšni so načrti za naprej. Kaj je boljše kot povabiti na sedež uredništva nekaj tistih sogovornikov, ki vidijo dlje, ki imajo znanje in izkušnje, ki jih mi še pridobivamo. Naj to karikiram z naslednjo primerjavo: verjetno se boste strinjali z mano, da ima Planinska založba bogato in dolgo zgodovino, ki je pomembno obogatila slovenski knjižni trg. Pa vendar več kot stoletna produkcija, ki se je letos ustavila pri številki 370, ne dosega števila izdanih knjig, ki jih Mladinska knjiga izda v roku enega leta, to je blizu 500! Seveda so eno kvantitativni podatki, drugo pa vsebina. In tu je pomembna prednost, ki jo priznava tudi Miha Kovač iz MK: specializacija. Planinstvo in alpinizem sta specializirana tržna niša, ki Planinski založbi prinaša prednost, samo izkoristiti jo je treba. Močno si želim, da bi bila uredništva po novem bolj povezana, kot so bila prej, in da se bi ta povezanost pokazala tudi v večji kvaliteti.

V uredništvu PV pa si bomo leto 2012 zapomnili po končani digitalizaciji vseh vestnikov. Ko smo si leta 2001 zamislili projekt skeniranja (in objave na spletu) vseh do zdaj izdanih revij, smo se zavedali, da bo to trajalo dolgo, v pogovorih smo omenjali 10 let. In res je bilo tako. Danes lahko z nekaj kliki v množici objav izluščiš ravno tisto, kar iščeš, in to dobiš tudi na ekran. Po dobrih desetih letih smo jedro projekta zaključili. Jedro pravim zato, ker delo nikoli ni povsem končano, vedno je treba še kaj postoriti: in tu nas čaka modernizacija programske opreme ter s tem večja prijaznost do uporabnika. Druga zadeva, ki bi jo rad izpostavil, pa je izvedba letošnje ankete. Ne boste verjeli, da izpolnjene kartončke še vedno dobivamo, tudi pisma po elektronski pošti. Številka se bliža 700! Takšnega odziva res nismo pričakovali in to nas izjemno veseli. Da vam ni vseeno, o čem pišemo in kaj objavljamo. Podrobno smo analizirali odgovore in se zamislili ob vsaki opombi in jih še enkrat preverjali z našimi uredniškimi cilji in argumenti.

Sam si bom leto 2012 zapomnil po publicistični dejavnosti, ki je zadnja leta poleg GRS temelj mojih aktivnosti. Letos sta izšli dve knjigi, pri katerih sem aktivno sodeloval, obe pa sta povezani z GRS. Prva je Reševanje v gorah, ki jo je uredniški odbor pripravljala kar štiri leta, druga Želja pomagati pa je izšla pred kratkim ob devetdesetletnici gorskega reševanja na Kamniškem. Verjemite, da je lep občutek, ko dejavnost prostovoljnega reševanja v gorah prikažeš v dveh tako lepih knjigah. Druga plat medalje pa ni tako lepa. Žal take knjige ne pridejo v knjigarne, kot je na primer Konzorcij MK, ki je – kot ugotavljajo sogovorniki okrogle mize – edina, ki je v Sloveniji zadostno oskrbljena s (planinskimi) knjigami. Tako se skorajda zdi ves trud zaman, saj predstavitve dejavnosti in mnoge zgodbe, ki bi vas ganile tudi do solz, ne pridejo do vas, bralcev in kupcev. To je neuresničena želja, ki jo imam ob zaključku leta.

Naša revija je preživela mirne in turbulentne čase. Kot kaže, smo zdaj v slednjih. Ti se kažejo ne samo v jezni in sprememb željni množici, pač pa tudi v zmanjšani kupni moči, ki jo lahko nedvomno pričakujemo tudi pri založniški dejavnosti planinske organizacije. A kakorkoli obračamo, z dobro kvaliteto se nam prihodnosti ni bati. Verjamemo, da Planinski vestnik še dolgo ne bo "gotof", kot v teh časih pravijo protestniki, in da boste našo revijo lahko še dolgo brali. Srečno vam želim na vaših poteh po gorah!



Z NAMI NA POT - OPISITUR

- 33 Blegoš
- 33 Gora
- 35 Mladi vrh in Koprivnik
- 35 Bukov vrh in Pasja ravan
- 37 Prestreljenik/Monte Forato
- 37 Sedlo Vršič/Sella Ursic
- 39 Škrbina Vrh Strmali/Forca dei Disteis
- 39 Škrbina Forca de la Val

UVODNIK

- 1 Z dobro kvaliteto se nam prihodnosti ni bati**

Vladimir Habjan

ZALOŽNIŠTVO PLANINSKE LITERATURE

- 4 Planinstvo postaja specializirana tržna niša**

Okrogla miza
Planinskega vestnika
Vladimir Habjan

ZALOŽNIŠTVO PLANINSKE LITERATURE

- 11 Prenova založniške dejavnosti na PZS**

Pogovor s Slavico Tovšak, vodjo Odbora za založništvo in informiranje pri PZS

Vladimir Habjan

PRIZNANJA

- 12 Gorniška zavest je pomemben povezovalni člen**

Podeljena najvišja priznanja PZS
Zdenka Mihelič

INTERVJU

- 14 V gorah se moraš obnašati kot gost**

Pogovor s Petrom Skobernetom

Sara Femec

POHODI V ZAMEJSTVU

- 18 Poti Doberdobskega Krasa**

Skozi deželni naravni rezervat Doberdobskega in Prelosnega jezera

Olga Kolenc

ZGODOVINA

- 22 Tičarjev dom**

Stoletnica slovenske kočje na Vršiču

Dušan Škodič

DOLGA RAZGLEDNA FERATA Z DODATKOM

- 26 Kot jagoda na tortici**

Ferata Kaiser Franz Joseph
Sebastjana Klepec

Z NAMI NA POT

- 28 Blegoš in raj okoli njega**

Vrhovi nad Poljansko dolino
Andreja Erdlen

Z NAMI NA POT

- 41 Smučarski raj pod Kaninom in Montažem**

Nevejski preval/Sella Nevea
Bor Šumrada

Vsebine vseh Planinskih vestnikov od leta 1895 dalje na www.pvkazalo.si.





Proti sedlu Prevala
Foto: Bor Šumrada

ZIMSKI POHOD
45 Iz Hotedršice v Žir
Med zmrzaljo in soncem
Rafael Terpin

TUJA GORSTVA
**48 Miniaturna
lepota veličastne
Cordillere Blance**
Utrinki s trekinga
Urša Vilhar

VARSTVO NARAVE
52 Svizci danes
Aljoša Medveš

ZA ČISTE ALPE
**53 Tudi gore niso
imune na odpadke**
Andreja Potočnik

VARSTVO NARAVE
**54 Zimsko druženje
sorodnikov**
Ščinkavec in pinoža
Dušan Klenovšek1

GORSKA MEDICINA
**55 Zakaj me boli
koleno?**
Petra Zupet

NOVOST V STATUTU PZS
**56 Varuh pravic gora –
utopija ali stvarnost?**
Borut Peršolja

KLIC DIVJINE
59 Misлити kot gora
Aldo Leopold

SVETOVNI POKAL
V ŠPORTNEM PLEZANJU
**60 Mina Markovič
najboljša športna
plezalka na svetu**
Zadnja tekma svetovnega
pokala je odločila o
skupnem seštevku
Tina Leskošek

62 NOVICE IZ VERTIKALE

63 NOVICE IZ TUJINE

65 LITERATURA

69 GORSKO REŠEVANJE

70 PLANINSKA ORGANIZACIJA

planinski VESTNIK
REVILJA ZA LJUBITELJE GORA



IZDAJATELJ IN ZALOŽNIK:
Planinska zveza Slovenije

ISSN 0350-4344

Izhaja petnajstega v mesecu.
Planinski vestnik objavlja izvirne prispevke,
ki še niso bili objavljeni nikjer drugje.
112. letnik

NASLOV UREDNIŠTVA:
Planinska zveza Slovenije
Uredništvo Planinskega vestnika
Dvorakova ulica 9, p. p. 214
SI-1001 Ljubljana
T: 01 434 56 87, F: 01 434 56 91
E: pv@pzs.si
www.planinskivestnik.com

ODGOVORNI UREDNIK:
Vladimir Habjan

UREDNIŠKI ODBOR:
dr. Andrej Stritar (namestnik odgovornega urednika),
Emil Pevec (tehnični urednik),
mag. Marjan Bradeško, Marta Krejan,
dr. Andrej Mašera, Zdenka Mihelič,
dr. Irena Mušič Habjan, dr. Mateja Pate, Dušan Škodica

ZUNANJA SODELAVCA:
Tina Leskošek, Gorazd Gorišek

LEKTORIRANJE:
Mojca Volkar Trobevšek, Mojca Stritar,
Katarina Marin Hribar

GRAFIČNA PRIPRAVA IN TISK:
Schwarz print, d. o. o.

NAKLADA: 6160 izvodov

Prispevke, napisane z računalnikom, pošiljajte
po elektronskem mediju na naslov uredništva
ali na elektronski naslov. Poslanih prispevkov ne
vračamo. Uredništvo si pridržuje pravico do objave
ali neobjave, krajšanja, povzemanja ali delnega
objavljanja nenaročenih prispevkov v skladu s svojo
uredniško politiko in prostorskimi možnostmi.
Mnenje avtorjev ni tudi nujno mnenje uredništva.
Kopiranje revije ali posameznih delov brez privolitve
izdajatelja ni dovoljeno.

Naročanje:
Po pošti na naslov: Planinska zveza Slovenije,
Dvorakova ulica 9, p. p. 214 SI-1001 Ljubljana,
po elektronski pošti na naslov: pv@pzs.si ali po
telefonu **080 1893 (24 ur na dan)**.

MODRA ŠTEVILKA
080 18 93

Številka transakcijskega računa PZS je
05100-8010489572, odprt pri Abanki, d. d.,
Ljubljana. Naročnina 34 EUR, 58 EUR za tujino,
posamezna številka 3,40 EUR. Članarina PZS za člane
A vključuje naročnino. Reklamacije upoštevamo dva
meseca po izidu številke. Ob spremembi naslova
navedite tudi stari naslov. Upoštevamo samo pisne
odpovedi do 1. decembra za prihodnje leto.

Program informiranja o planinski dejavnosti
sofinancirajo Ministrstvo za šolstvo in šport RS,
Fundacija za financiranje športnih organizacij v RS in
Javna agencija za knjigo RS.

 Fundacija za šport

FOTOGRAFIJA NA NASLOVNICI: Snežna gaz nas
vodi v leto 2013
Foto: Vladimir Habjan

Uredništvo Planinskega vestnika skrbno
preverja vse članke in točnost v reviji
objavljenih opisov poti, ki praviloma
vključujejo opozorila na nevarnosti in možne
pasti obiskovanja gora. Žal pa je vsak opis
vedno subjektiven, poleg tega se objektivne
težave na terenu lahko spreminjajo iz dneva
v dan, celo iz ure v uro. Zato uredništvo revije in
Planinska zveza Slovenije ne moreta prevzeti
nobene odgovornosti za morebitne poškodbe
ali materialno škodo, ki bi jih utrpel kdorkoli
zaradi hoje po gorah po navodilih iz te revije.